

# SISTEMA DI TAMPONATURA

## 12 bar (MODELLO T.A.P.) - BREVETTATO

### *PLUGGING MACHINE SYSTEM 12 bar*

#### (MODEL T.A.P.) - PATENDE

**NOVITA'**  
**NEWS**

**ART.700**



E' stato realizzato un dispositivo innovativo brevettato per macchina tamponatrice al fine di operare su reti gas e acqua ad alta pressione (max.12 bar). Infatti il citato dispositivo, sfruttando la pressione di esercizio rende neutro l'ambiente interno della macchina consentendo in tal modo l'agevole inserimento del tampone.

*It was created an innovative device patented for plugging machine in order to operate on gas and water pipe-lines on high pressure (max. 12bar). This device, exploiting the pressure inside the pipe, to make neutral the internal part of machine. Insertion of the plug is more easy.*

inoltre, considerato come detto, che l'ambiente interno risulta neutro si è realizzato un dispositivo di fissaggio pistone/campana che permette di operare anche in condizioni disagiate in virtù della capacità propria di ruotare su se stesso attraverso due snodi prigionieri in apposita sede realizzando in tal modo anche un'inclinazione maggiore a tutto beneficio dell'affidabilità soprattutto in termini di sicurezza sul lavoro.

*Besides it was created an fixing device piston/blowdown that allows to operate also in disadvantaged condition thanks own ability of rotate on itself through a special assembly system for work in total safety.*





La nuova macchina tamponatrice 12 bar (modello T.A.P.):

- E' costruita in acciaio di qualità
- Costruita in un unico blocco non saldato e grazie alla parte superiore di appoggio arrotondata dello stesso raggio del foro praticato nel tubo, rende molto più facile e sicuro l'inserimento longitudinale della macchina nel tubo stesso evitando il rischio di disallineamento e rotazione involontaria della macchina stessa
- La sua campana e predisposta con valvola a sfera per eventuale by-pass
- L'anello in gomma, con spigoli arrotondati anti taglio, ha una durezza di 120kg/cm<sup>3</sup>
- La coppia conica è costruita con materiale anti usura di nuova concezione

*The new plugging machine 12 bar (model T.A.P.):*

- *Is made of high quality steel*
- *Has a one-body structure without weldings.*
- Compared with the old system , it's more stable and the sealing guarantee is two times higher than the old plugging system. The longitudinal insertion of the machine into the pipe is quite easy and safe, thanks to the upper part rounded with the same radius of the hole in the duct; for this reason we can avoid the risk of misalignment and unintentional rotation of the machine.*
- *Ball valve for possible by-pass.*
- *Rubber ring with anti-cut rounded edge and an hardness of 120kg/cm<sup>3</sup>*
- *New anti-wear material.*